

LEGAL ALERT

No. 63 / November 8, 2020

Modificări importante:

- Organizarea programului de lucru
- Telemunca pe perioada stării de alertă

În *Monitorul Oficial* nr. 1042 din 06.11.2020 au fost publicate:

- Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 192 din 05.11.2020 pentru modificarea și completarea Legii nr. 55 / 2020 privind unele măsuri pentru prevenirea și combaterea efectelor pandemiei de COVID-19, precum și pentru modificarea lit. a) a art. 7 din Legea nr. 81 / 2018 privind reglementarea activității de telemuncă („OUG 192 / 2020”);

și

- Hotărârea Guvernului nr. 935 din 05.11.2020 pentru modificarea și completarea Anexelor nr. 2 și 3 la Hotărârea Guvernului nr. 856 / 2020 privind prelungirea stării de alertă pe teritoriul României începând cu data de 15.10.2020, precum și stabilirea măsurilor care se aplică pe durata acesteia pentru prevenirea și combaterea efectelor pandemiei de COVID-19 („HG 935 / 2020”).

MODIFICĂRI ADUSE DE OUG 192 / 2020

- Se instituie **obligația** ca, pe durata stării de alertă, companiile cu un număr mai mare de 50 (cincizeci) de salariați **să organizeze programul de lucru** astfel încât personalul să fie împărțit în grupe care să înceapă, respectiv să termine, activitatea la o diferență de cel puțin o oră.

Important amendments:

- Organizing the work schedule
- Teleworking during the state of alert.

Monitorul Oficial No. 1042 dated November 6, 2020 has published:

- The Government Emergency Ordinance no. 192 of November 5, 2020 for the amendment and completion of Law No. 55 / 2020 on certain measures to prevent and combat the effects of the COVID-19 pandemic, as well as to amend letter a) in art. 7 of Law No. 81 / 2018 on the regulation of telework activity (“GEO 192 / 2020”);

and

- Government Decision No. 935 of November 5, 2020 for the amendment and completion of Annexes No. 2 and 3 to the Government Decision No. 856 / 2020 on the extension of the state of alert on the Romanian territory starting with October 15, 2020, as well as the establishment of the measures applied during it to prevent and combat the effects of the COVID-19 pandemic (“GD 935 / 2020”).

AMENDMENTS BROUGHT BY GEO 192 / 2020

- During the state of alert, the companies with more than fifty (50) employees **shall organize the work schedule** so that the employees are divided into groups so that activity's starting and finishing it respectively, are separated by at least one hour.



- În ceea ce privește desfășurarea activității în regim de telemuncă, angajatorul și angajatul pot conveni, **printr-un acord scris**, ca angajatul să utilizeze mijloacele proprii ale telesalariatului pentru desfășurarea activității de la domiciliu, cu specificarea condițiilor de utilizare.
- Purtarea măștii de protecție este obligatorie în spațiile publice (închise și deschise), spațiile comerciale, mijloacele de transport în comun și la locul de muncă, pentru toate persoanele care au împlinit vârsta de 5 ani.
- As regards teleworking, the employer and the employee may agree, **by written agreement**, that the employee may use his/her own means to carry out the work from home / telework, by specifying the conditions of use.
- Wearing a protective mask is mandatory in public spaces (closed and open), commercial spaces, means of public transport and at work, for all persons who have reached the age of 5.

MODIFICĂRI ADUSE DE HG 935 / 2020

- Începând cu data de 09.11.2020, angajatorii (indiferent dacă sunt parte a sistemului privat sau autorități publice) cu un număr mai mare de 50 (cincizeci) de salariați, **au obligația** organizării programului de lucru în regim de telemuncă sau muncă la domiciliu, pe perioada stării de alertă.
- În situația în care nu se poate desfășura activitatea de către salariat în regim de telemuncă sau muncă la domiciliu și în vederea evitării aglomerării transportului public, **angajatorii au obligația** de a organiza programul de lucru astfel încât personalul să fie împărțit în grupe care să înceapă, respectiv să termine, activitatea la o diferență de cel puțin 1 (una) oră.

AMENDMENTS BROUGHT BY GD 935/2020

- Starting November 9, 2020, the employers (either private employers or public authorities) employing a number of more than fifty (50) employees, **have the obligation** to organize the work schedule under a telework or work at home regime, during the state of alert.
- In the situation where the employee cannot perform the activity by telework or work at home and in order to avoid the congestion of public transportation, the employers **have the obligation** to organize the work schedule so that the employees are divided into groups that start, respectively finish the activity at a difference of least one (1) hour.

- Operatorii economici care desfășoară activități de comerț / prestări de servicii în spații închise și/sau deschise, publice și/sau private, își vor desfășura activitatea în intervalul orar 05.00 a.m.-21.00 p.m.
- Cu toate acestea, în intervalul orar 21.00 p.m.-05.00 a.m., operatorii economici vor putea activa doar în relația cu operatorii economici cu activitate de livrare la domiciliu.
- Unitățile farmaceutice, benzinăriile și operatorii economici cu activitate de livrare la domiciliu își pot desfășura activitatea în regim normal de muncă, cu respectarea normelor de protecție sanitară.
- În intervalul orar 23.00 p.m. - 5.00 a.m. este interzisă circulația în afara locuinței, cu excepția deplasărilor în interes profesional, pentru asistență medicală ce nu poate fi amânată, respectiv pentru motive justificate.
- Pentru verificarea motivului deplasării, se va prezenta legitimația de serviciu, adeverință eliberată de angajator sau o declarație pe proprie răspundere.
- The economic operators that carry out trading activities / services in closed and / or open spaces, public and / or private, shall carry out their activity in the range 5.00 a.m.-21.00 p.m.
- However, during 21.00 p.m.-5.00 a.m., the economic operators may be able to render activity only in relation to the economic operators who perform home delivery activity.
- Pharmaceutical units, gas stations and economic operators performing home delivery activity may carry out their activity under a normal working regime, by observing the sanitary protection norms.
- During 23.00 p.m.-5.00 a.m., circulation outside home is prohibited, except for moving for professional purposes, for medical assistance that cannot be postponed and for justified reasons, respectively.
- For the purpose of verifying the reason for movement, presentation of either the employee's identification business badge, the certificate issued by the employer or the statement on one's own responsibility shall be necessary.

OUG 192 / 2020 a intrat în vigoare la momentul publicării în *Monitorul Oficial*, respectiv în data de **06.11.2020**.

HG 935 / 2020 va intra în vigoare la data de **09.11.2020**.

GEO 192 / 2020 entered into force at the time of publication in *Monitorul Oficial*, i.e. **November 6, 2020**.

GD 935 / 2020 will enter into force as of **November 9, 2020**.

Legal Alert este o selecție a unor elemente de noutate legislativă, cu scop strict informativ. Nu este considerată consiliere profesională și, drept urmare, Duncea Ștefănescu / DS Tax Advisory Services nu își asumă nici o responsabilitate în acest sens. Pentru întrebări suplimentare în ceea ce privește problemele expuse, vă rugăm nu ezitați să ne contactați.

Legal Alert contains a selection of the latest major issues occurred in the Romanian legislative framework, is intended only to provide information and, hence, shall not be deemed to provide professional advice or consultancy. Therefore, we assume no responsibility in this respect. Should you require any information related to the foregoing, please do not hesitate to contact us.



Dacă doriți să vă abonați gratuit la newsletter-ele noastre, vă rugăm trimiteți un mesaj la adresa news@duncea-stefanescu.ro, specificând numele, prenumele, funcția Dvs. și denumirea societății.

If you wish to get free subscription to our newsletters, please send a message to news@duncea-stefanescu.ro, specifying your full name and title, as well as the name of your company.

C O N T A C T

Cosmin Ștefănescu
Managing Partner



Florina Voicu
Associate



Str. Economu Cezărescu, nr. 31B
Sector 6, Bucharest, Romania

Tel: +4 031 228 88 50
Fax: +4 031 228 88 51

contact@duncea-stefanescu.ro
www.duncea-stefanescu.ro